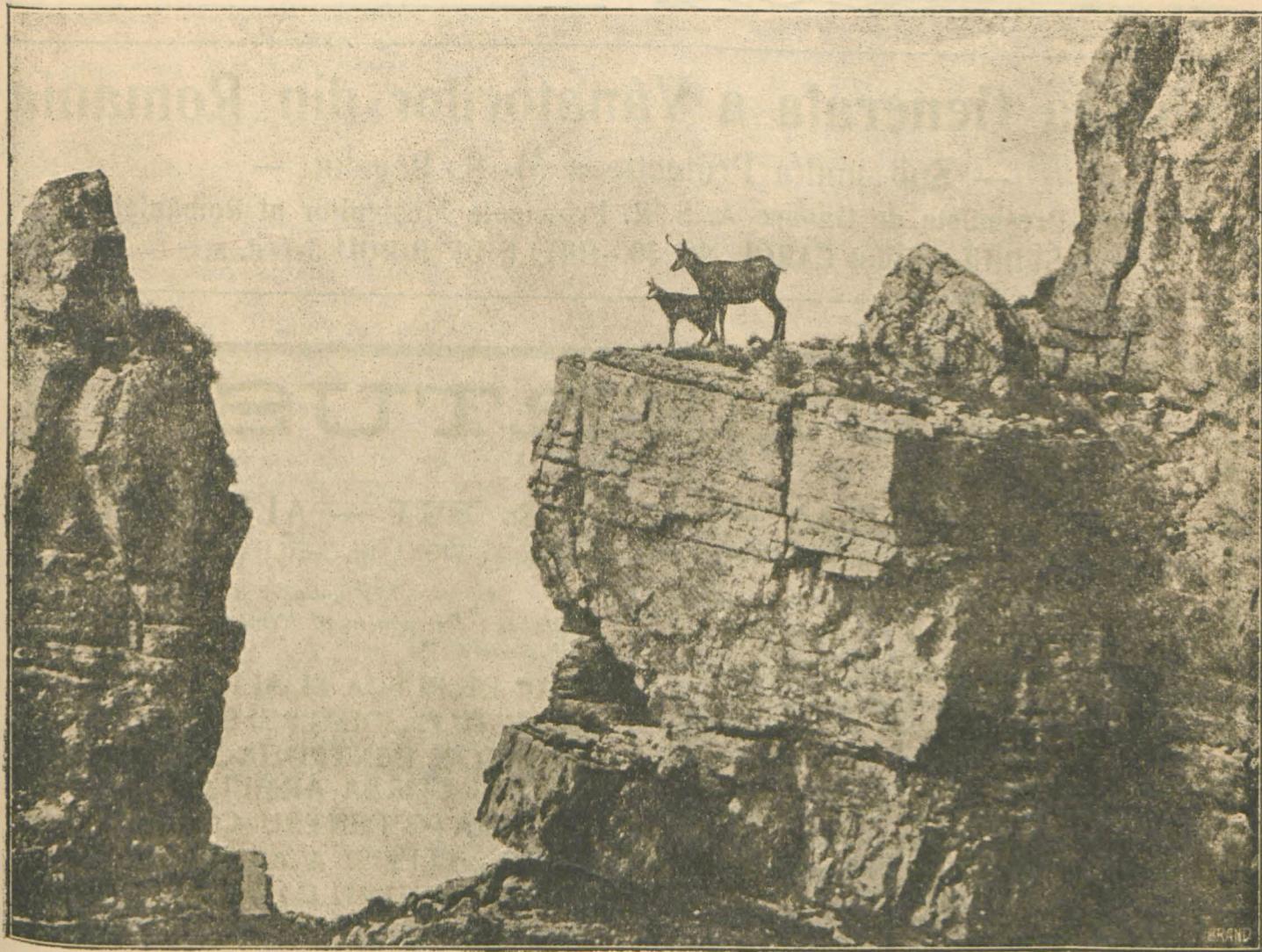


# REVISTA VÂNĂTORILOR

Organ Oficial al Uniunii Generale a Vânătorilor din România

SEDIUL „UNIUNEI” Boulevard CAROL No. 30



## UNIUNEA GENERALA A VANATORILOR DIN ROMANIA

SUB INALTA PROTECȚIE A M. S. REGELUI  
CONSIGLIUL DE ADMINISTRATIE

Inalt Președinte de onoare: A. S. R. Prințipele Moștenitor al României

PREȘEDINTE: Dinu R. Golescu  
VICE-PREȘEDINȚI: Nicolae Racotă și Dr. Gh. Nedici  
SECRETAR GENERAL: C. G. Alexianu.

MEMBRI-CONSLIERI: Dr. C. Andronescu, Principalele George Val, Bibescu, Dinu I., C. Brătianu, Dr. I. Bejan, D. Biju (pentru Banat I, Brătescu-Voinești  
Lt. Col. Sebastian Brândușa (pentru Transilvania) Dr. I. E. Costinescu, General Cotescu, Prof. Univ. Dragomir (Ciuj), Mih. Sc. Pherehyde, Gr. N. Greceanu,  
General I. Garleșteanu, Prof. Dr. Ernest Juvara, Prof. Dr. Amza Jianu, G. Lakeman-Economu, Dr. C. Leonte, H. Cavaler de Miculi (pentru Bucovina), General  
G. G. Manu, Prof. Dr. Mețianu, Dimitrie I. Niculescu, George A. Plagino, Nicolae Saulescu, George, Schina, Dr. L. Scupiewski, Stefan Sendrea, I. Sagastă-Bă-  
lănescu, Vasile Ștefan, Prof. Dr. G. Slavu, Colonel C. V. Sterea, Sever Tipiu, Prof. Dr. G. Udrischi.  
CENSORI: Diamond. Manole, N. Caerghy, M. Flechtenmacher, C. Georgescu, S. Bodnărescu.

## UNIUNEA GENERALA

### VANATORILOR DIN ROMANIA

Sub Inalta Protecție a M. S. Regelui  
Sediul: Bulevardul Carol 30

Scopurile sale coprind interesele tuturor vânătorilor din întreaga țară, toate societățile de vânătoare se pot grupa în jurul ei.

MEMBRI ACTIVI: plătesc taxa de inscriere 100 lei  
Cotizație anuală 50 lei  
MEMBRI ADERENȚI „ taxa de inscriere 40 lei

Statutele U. G. V. R. se trimit D-lor membri la cerere contra 5 Lei în mărci poștale.

Abonamentul la Revista Vânătorilor este obligatoriu pentru toți membri Uniunii.

## REVISTA VANATORILOR

(Organ oficial al Uniunii Generale a Vânătorilor din România)

Publică: articole cu subiecte pur vânătoresc; numele membrilor Uniunii; numele donatorilor; lista contraveniențelor la legea de vânătoare; dări de seamă a societăților de vânătoare, etc.

Abonament 50 lei anual.  
Primeste anunțuri comerciale

Sediul U. G. V. R. B-dul Carol 30

# Uniunea Generala a Vânătorilor din Romania

— Sub Inalta Protecție a M. S. Regelui —

Inalt Președinte de Onoare A. S. R. Prințul Moștenitor al României

SEDIUL: B-dul CAROL No. 30.--ORELE DE BIROU 3-7 d. a.

## «HUBERTUS»

F. WILHELM PETRI & FII — ALBA-IULIA

Sucursala: BUCUREȘTI, Strada CAROL 142. — Agenția: VIENA III, KEILGASSE 4, II/19

Secțiunea fotografică:

Reprezentanța Generală a firmelor:

Krupp-Ernemann, Aparate Cinematografice, Societate Anonimă, Dresda.

Fabricele Ernemann, Soc. pe Acțiuni Dresda.

BEFA Soc. An. Fabrica de hârtie fotogr. (fost Dr. Schleussner) Berlin.

Tip-Top Fabricele Photo Chimice, Dr. Bernfeld & Dr. Fischl, Viena.

Gustav Heyde (Aktino-Fotometre) Dresda.  
Etc., Etc., Etc.

Secțiunea de Vânătoare și Sport:

Depozit Permanent al Renumitelor Cartuse Wöllersdorf:

PRAF DE PUȘCA ȘI ALICE.

PROECTILE „IDEAL” ȘI BRENNACK.

RECHISITE PENTRU INCĂRCAREA ȘI CURĂȚIREA ARMELOR.

PREPARATE PENTRU CONSERVAREA PIELEI ȘI A ARMELOR.

DOPURI PENTRU CARTUȘE, Etc.

Artiști și amatori serioși intrebuinteașă exclusiv: Camera ERID PENTRU ATELIERE Plăcile ERAL PENTRU AMATORI HÂRTIE FOTOGRAFICĂ „B E F A“ (Dr. SCHLEUSSNER). — Chimicalele „T I P - T O P“. Heydes Aktino-Fotometre.

„IMPERATOR“ KRUPP ERNEMANN renumit ca cel mai bun proector CINEMATOGRIFIC DIN LUME Recompensat cu Marea Medalie de Aur. — Diploma de Onoare a EXPOZIȚIEI UNIVERSALE din Amsterdam 1920, Londra 1921, etc.

APARATE DE PROECTIONI ȘI DE MARIRE PENTRU UNIVERSITATI, ȘCOLI ȘI FAMILII Instalații de orice laboratoare pentru: BIOLOGIE, ZOOLOGIE, PATHOLOGIE CUM ȘI SERVICIUL CRIMINALISTIC, CONSTATARI DE FALSURI ÎN SCRIPTE, Etc., Etc.

MICI APARATE ȘI APARATE SPECIALE PENTRU EXPEDIȚIUNI ȘTIINȚIFICE POTRIVITE LA ORICE CLIMA, Etc. BINOCLE PRISMATICE „ERNEMANN“ CU MARIRE DE 6 ORI; PREFERITE DE ARMATA, MARINA, VÂNĂTORI, PORT, Etc., Etc.

# REVISTA VANATORILOR

Organ Oficial al Uniunii Generale a Vânătorilor din România

SEDIUL „UNIUNEI”: Boulevard CAROL No. 30

## Câțiva tâlhari

Dușmanii vânătorului — și deci ai vânătorului demn de acest nume — sunt de trei feluri:

1). Vânătorii, cari fără să iasă *stricto sensu* din Lege nu-și cunosc propriul interes;

2). Braconierii — animale bipede foarte vătămătoare;

3). Animalele sălbaticice de pradă — cele mai stricătoare din toate.

Față de „vânătorul” — cu permis — care nu se lasă până nă uces și ultima potârniche dintr-un biet stol pripăsit prin partea locului, deocamdată, nu-i nimic de făcut: — dai din umeri și te scarpini în cap de necaz, aşteptând sosirea veacului ce va să vie întru luminarea capelor.

Față de braconieri — să tragem nădejde ca spârul de barbă că se vor *aplica* de către *toți* cei ce sunt *datori* s-o facă, dispozițiunile legale.

Față de animalele de pradă — ce dă Dumnezeu să cadă suh pușcă, ici și colo.

Mai sunt însă câțiva tâlhari, cari ocupă oarecum o poziție specială. Unii sunt amenințăți de trăsnetele Legii, alții nu. Dar, cum în deobște rămân doar cu această amenințare platonică, aș vrea să atrag mai mult atenția asupra lor — chiar cu riscul de a atrage asupra-mi trăsnetele sufletelor sensibile.

Tâlharii de cari e vorba sunt, dacă vreți, niște tâlhari-amatori; dar cari venind peste pacostea celorlalți, sunt tocmai colac pește pupăză. Am numit: *câinele hoinar, pisica întâlnită la câmp — și burza*.

Legea dă voie ca să fie execuții fără altă formă de proces, *câinii hoinari* pe un teren de vânătoare, dacă acești câini nu sunt *prepelicari* sau *păzitori de turme*, excepții de sigur foarte explicabile, căci cine n-ar găsi-o de tot gogonată, ca orice terchea-berchea să-i impusă un câine scump — în amândouă sensurile scump, căci nu-i de mult de când mi s-a cerut pe un cățelandru jumătate sânge-javră, 6000 de lei — paște murgule iarbă verde! — un câine scump aşa dar, scăpat cine știe din ce întâmplare de sub supravegherea stăpânului.

La fel — adică... nu tocmai la fel — cu câinii păzitori de turme. Desigur, ar fi inept să te apuci să împuști câinii de lângă turma ciobanului, sub cuvânt că se găsesc pe un teren unde vânezi, sau peintrucă că silesc să iușești puțin pasul sub amenințarea de a fi infășcat de fundul pantalonilor. Și în astfel de împrejurări nu pot fi decât aprobați ciobanii cari ar muia puțin oasele domnului aşa de iute de pușcă.

Vine însă întrebarea: până unde un câine este păzitor de turmă? Păzitor de turmă implică, pare-mi-se, să fie pe lângă turmă; evidentă à La Palisse. Căci în definitiv, nu sunt ținut să cunosc semnalamentele dela

toți câinii dela toți ciobanii de pe tot teritoriul unde vânez, și nici nu poartă în coadă bilet că e *păzitor de turmă*, câinele ce-l întâlnesc la 5 kilometri de orice stână sau cireadă, gonind de zor la iepuri.

Eu până acum, n'am întâlnit cioban, care întrebă dacă a stârnit ceva iepuri, să nu-mi afirme că în fiecare zi câinii lui gonesc câte unul. Și de câte ori n'am văzut, întorcându-se ca o confirmare, un dulău încă plin de păr și snâge pe bot. În asemenea cazuri nu-mi mai rămâne decât să mă șterg eu pe bot — cum se zice — de a mai întâlni vre-un Urechia!

Dar să lăsăm o clipă pe „păzitorul de turmă”, și să trecem la un alt „păzitor” tot atât de vigilant.

Când pleacă omul la munca câmpului, își pună plugul, nevasta, copilul, boala cu apă și tolba cu merinde în căruță, iar sub căruță merge Grivei, care va păzi căruță, copilul, boala cu apă și tolba cu merinde până ară sau culeg oamenii păpușoiul. Însă de șapte ori pe zece, Grivei se plătisește sub căruță, și pleacă în explorații: după sezon, azi înghită niște vătui fragizei, mâine se desfășă cu un cuib de prepeliță — ouă sau pui —, poimâine gonește în lege, un iepure în toată firea.



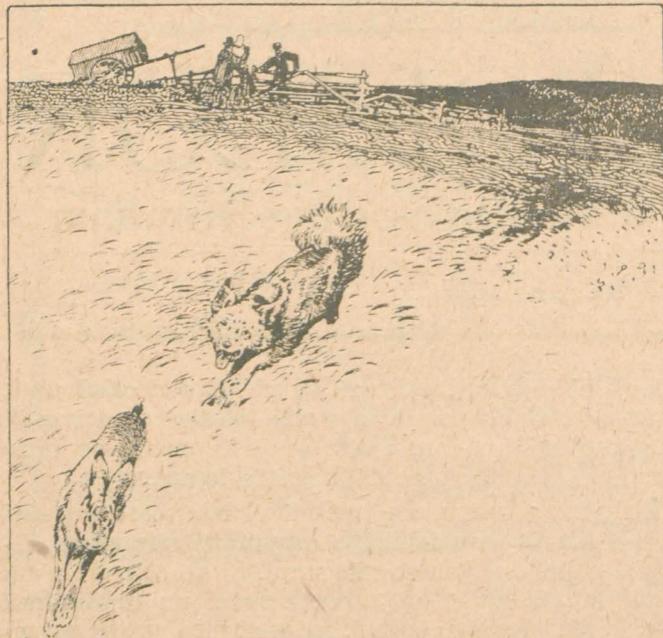
Dacă adăogăm jaful ce-l fac hoinarii propriu zis, nenorociți de câini fără nici un stăpân, sau stăpân doar nu numele, dela cari nu văd nici odată o bucată de mămăligă, potăi cari cutreeră căt e ziua de lungă câmpul și pădurea, însălbăticiti, fricoși, jigăriți, cu

Dacă ne închipuim cătă câini sunt la o singură stână, cătă căruțe fără Grivei dedesubt sunt numai dintr'un singur sat, ne putem ușor da socoteala cătă iepuri, potârnichi și prepeliți în minus, reprezentă activitatea lor de „păzitori”.

coada între picioare și nasul la pământ, umblând să-și caute o hrană în care vânătorul intră în cea mai largă parte, ajungem, pe teritoriul unei singure comune, la un total din cele mai serioase. Dacă îl întinză la un județ, îți faci cruce. Și dacă te gândești ce stricăciuni reprezentă pe întreaga țară, îți pui mâinele în cap.

E mai folositor să pui mâna pe pușcă. Nu pretind să plece nimeni la vânătoare de câini, păcatele mele! Dar cănd ești în câmp, departe de orice locuință, de orice stână sau turmă și te întâlnești cu un amator de

acesta de iepuri — uită-te imprejur: nimeni? Un cartuș în plus și un tâlhar mai puțin... Faci un serviciu vânătorului — și poate și lui...



Mărturisesc că personal nu ezit să „sărez“ de depare și alice mici chiar câte un dulău de-a lui bade Niculae, baciul.

Am observat că de obiceiu dulăul lașă iepurile în pace și pleacă cu o nemaipomenită viteză spre casă...

Trec la pisică. Cu pisica e în acelaș timp și mai împlu, și mai grav.

E mai simplu, pentru că Legea n'are nici un fel de restricții pentru un motan găsit pe un teren de vânătoare, — și pentru că, oricât ar fi, dar nu suferă comparație serviciile ce poate aduce un câine față de o pisică. Deci un scrupul mai puțin.

E mai grav, pentru că trece mult mai nebăgată în seamă, fie că tâlhărește noaptea, fie că rar un vânător abia eșit din conac se gândește să-și ia pușca de pe umăr pentru o pisică întâlnită în marginea ceia de luțernă, — e mai grav, pentru că pagubele aduse de aceste dihăni sunt mai mari încă, decât acele făcute de câinii boinari.

Prin hipoteză pisica trebuie să prindă șoareci.

Cât timp o sta acasă să se războiască cu șoareci și ruzgani, sau chiar fără să facă nimic decât să toarcă pe vatră, luând pozele cele mai grațioase de lene voluptuoasă inspiratoare de poeți — nimic de zis. Dar imediat ce a eșit de-acasă și a intrat numai 50 de metri în câmp — nicio milă. De aci înainte, orice pisică e o pisică sălbatică.

Pisica eșită de-acasă nu crută nimic din ce-i stă în putință să nu crute. Si băgați de seamă că tâlharul e înzestrat pentru distrus mai bine chiar ca vulpea, care cel puțin nu se suie în copaci, fie după pradă, fie că scape de vre-un dușman. Pisica, la cel mai mic pericol se cără în pom — de unde nu mai poate fi dată jos decât cu un foc bun de pușcă.

Tot ce în câmp sau pădure are viață și e slab în acelaș timp, e pradă pentru pisică. Si dacă celelalte animale de pradă omoară ca să-și potolească foamea, pisica adăogă o cruzime în plus, chinuind cu bucurie nenorocita viețuitoare ce i-a căzut sub ghiară, și din care de multe ori nu mănâncă decât o fâșie de carne. Pisica omoară ca să omoare, nu numai ca să-și astâmpere stomacul.

Păsărele folositoare, cuiburi, prepelițe pe ouă, pui de prepeliță, de potârniche, de iepuri — fie ziua, fie noaptea, nimic nu scapă; căci banditul invierșunat ucidе indiferent pe lumină sau pe întuneric.

Am auzit spunându-se de îndărjiți partizani ai pisicilor, că dacă pisica e crudă și pofticioasă de sânge, nu e vina ei, căci aşa a lăsat-o Dumnezeu. — Fără îndoială. Dar nu e un motiv penitru Natura a pus venin omorâtor în colții viperei, să m'apuc să ocrotesc periculosul reptil. De altfel, să te păzească sfântul să intră în gura vreunui avocat pisicesc!

Câte odată, pisica eșită de-acasă disprețueste în curând hrana ce i'sar putea da; s'a învățat cu cărnuri delicate, svâcind încă în sânge proaspăt — și nu se mai întoarce. Viața nouă de jaf și tâlhării îi redeșteaptă vechi instincte de libertate și independență, doar adormite după 5000 de ani de trai pe lângă om. Se reîntoarce la viață sălbatică și redevine oaspetele pădurii. De n'ar fi atât de stricătoare ar fi o figură aproape simpatică pe lângă motanul ipocrit care se întoarce acasă cu înfățișare de sfânt prea cuvios — dar cu mustățile încă mânjite de sângele crimelor de peste noapte.

Hotărât: orice pisică întâlnită în depărtare de locuință e o lighioană stricătoare, și din cele mai stricătoare.

Un foc bine pus, chiar două, căci are viață destul de tare, este de datoria vânătorului.

Ajung la barză.

Cu toată buna reputație de care se bucură barza, atât în popor cât și pe lângă autorități, cu toată faima ei de pasare oarecum sacrosanctă, am părerea de rău să declar că făcând parte din banda tâlharilor ordinari.



Stiu că sună apărate de agricultori și de oarecare crez care vrea că celui ce a omorât o barză să-i cadă iute-iute un bucluc mare pe cap. Mi-aduc aminte că un țăran care mă întovărășea, după ce împușcasem o barză n'a mai vrut nici în ruptul capului să se întoarcă spre casă în căruță cu mine, pretinzând că n'am să ajung întreg. — Fără comentarii.

Unde ar putea fi discuție e cu agricultorii, cari țin moriș că barza e folositoare, pentru că mănâncă șoareci, serpi și broaște.

Spun drept că nu văd bine — probabil din lipsă de competență — ce mare folos le aduce agricultorilor împușinarea broaștelor? Eu unul, le-am binecuvântat în totdeauna numai gândindu-mă la numărul respectabil de țânțari ce trebuie să înghită pe fiecare zi. Si cum cel mai neimpăcat vrășmaș al vânătorului în baltă e țânțarul, trăiască broasca!

Nu spun, vai de mine, că barza nu prinde pe ici, pe colo căte un șarpe; dar de aci să se generalizeze și să se facă din șarpe hrana obișnuită și de toate zilele, ca pâinea la om, să-mi fie iertat să o socotesc drept poveste. Poftim de privește D-ta aceste peste o sută de berze, aici pe lunca Neajlovului. Admitând că fiecare barză prinde numai un șarpe pe zi, păi Doamne sfinte, dar n'ar mai pune creștinul piciorul în așa iad, să-l pică cu ceară.

Rămân șoareci de pe câmp. Fără îndoială că-i va fi plăcând ei berzii chiar șoareci, dar nici pe departe cum fi plac alte trufăndale.

Doi ani de-arândul le-am observat — sunt sute prin-

partea locului — concluzia obștei vânătorilor a fost un continuu exercițiu de tir cu carabina asupra lor. (Exercițiu ce-l recomand chiar vânătorilor superstițioși: nu mi să întâmpin niciun). Prin grânele încă verzi, prin fânețe, în urma cosășilor, peste tot, o întreagă oaste de berze, mergând filozofic, atente grave, scrutând pământul pas cu pas... După șoareci? O nu! Dar tot ce este pui sau ou — de vânat sau nu — și până la pui nou născuți de iepure, tot dispără, dispără fără chip de scăpare, fără sațiu, în gâtul veșnic înfometat al țâlharului sacrosanct.

Anul trecut, împreună cu soldați mei, cari primiseră instrucțiuni, am puțut într-o lăneată ce se cosea pentru cai, să las neatinse și cu iarba împrejur, un număr destul de mare de cui-buri de prepeleșă cu clocoitoarele pe ele. Ei bine, după trecerea berzelor cari urmău cosășii n'a mai rămas unul, de leac, fie că aveau ouă, fie că avea deja pui. Toate silințele atâtorei oameni au fost zădănicite de ciocul acestei păsări hrăpărețe, căruia i-am declarat pe loc, un război nemățcat și nu-mi simt conștiința de loc încărcată.

Tot ce s-ar putea spune spre descărcarea berzei este



că nu e mereu vătămătoare, ci numai în timpul că vânătorul e în stadiu de pui sau ou. Dar tocmai acesta e timpul cel mai critic — și cum să ajungă vânătorul mare dacă îl înghite mic, Dumneaei?

Și mai întreb încă: căți șoareci fac un cuib de potârniche nimic?

Fără discuție, barza trebuie pusă în rând cu coțenele și alte păsări stricătoare, cari nu ar trebui să treacă în bătaia puștilor unui vânător dormit de ocruirea vânătorului, fără să le trimeată, în chip de veșnică pomerenire, un foc de pușcă. Știu că eu o floare nu se face primăvară — dar cel puțin, dacă nu curge tot pică...

Câteva cartușe mai mult și cățiva tâlhari mai puțin.

Sunt cartușe cu folos.

**Căpitán C. Rosetti-Bălănescu**  
Dadilov, 1922.

N. R. — Din principiu nu avem obiceiul să relevăm — și mai puțin să răspundem — începutilor debitate în materie de vătămătoare de toți nechamații. Ni se oferă însă aci prilejul de a ne reaminti de ironia eftina deslăgnuită la unii „vânători” când au aflat de introducerea în Legea Vătămătoarei a unui sistem experimentat cu succes în ţările din Apus.

Într-un pasajul relativ la cainii hojnari, din articolul său de documentat al d-lui Căp. Rosetti-Bălănescu, ar fi putut servi drept o admirabilă expunere de motive la ante-proiectul Legei Vătămătoarei, care preconiza întrebunțarea jujeului pentru cainii păzitori de turme etc.

Il recomandăm spre citire ignoranților adversari ai acestui sistem, de mult vulgarizat în streinătate, unde îl cunoșc și-l întrebunțează cel mai umili tăran și dăm ca dovadă și căte-vă ilustrații ale celebrului pictor de animale K. Wagner, pe care le extragem din lucrarea cunoscută a lui F. von Raesfeld: „Die Hege in der freien Wildbahn”.

S-au semnalat adeverate epizodii de Jigodie în Franța în anii 1762, 1763, 1764, 1769, 1770, 1819.

La pisici boala a făcut ravagii în anii 1779 — 1780.

**Simptomele.** — Animalele cele mai predispuse sunt de rasă nobilă, importante, tinere, căteva luni, une ori boala apare chiar la cainii care sună încă.

Primile simptome sunt puțină tristețe, cainele urmăză pe stăpânul său cu oare care nesiguranță, apetitul scade, e capricios; se joacă mai puțin, ochii sunt mai injectați, (mai roșii) o secrețiune la început mucoasă apoi purulentă se observă la ochi și la nas; nasul e cald și uscat. Are setea mare, febră mare, pulsul accelerat, constipație.

O tuse uscată, repetată, care se mărește uneori până la deveni constantă și foarte obosită, cu sfotări inutile pentru a vomita.

Unii bolnavi se vindecă fără a avea fuse de loc. De obicei însă răul se agravează: slăbiciunea devine mai mare, temperatura corpului este alternată, capul în jos, tusea devine mai groasă, aproape continuă. Din gură și pe nări se scurge o mucositate albă, apoi cenușie care se îngroașă, devine galbenă-verză, purulentă, astupă nările, jenează respirația, atunci respirând animalul e silit să tie gura căscată.

Ochii foarte injectați, conjuctivele acoperite cu o materie cenușie-verză. La percuție, zone de sub-matite, matitale; la ascultătură raluri, altele ori micșorarea zgomotului respirator.

Alte ori animalul are greață, vărsături, apetitul capricios, diaree, dizenterie; seara totdeauna este o agrăvare a maladiei.



#### MEDICINA CANINĂ

## JIGODIA

de Prof. Dr. G. Udrîski

*Jigodia*, Jigăria, boala cainilor tineri, pe care germanii o numesc: *Staupe*, *Sucht*, englezii: *Distemper*, italienii: *Cimarro*, spaniolii: *Reuma*, este fără îndoială cea mai grozavă boală a cainilor, prin diferențele ei manifestări, contagiozitatea și complicațiunile ei.

Este cunoscută din timpurile cele mai vechi. Semnalată de Virgil, Aristot, a fost bine descrisă în 1760 de Duhamel, Andonin în Franță.

Englezii pretind că boala le-a venit din Franța către anul 1769.

In Rusia nu a fost cunoscută decât în anul 1780. Având în vedere că boala atinge cainele, pisica, lupul, vulpea, chacalul și chiar hiena, nu ne putem înăudi că această boală există cu mult înainte.

Pe pielea regiunii abdominale inferioare, pe față internă a coapselor se pot observa niște bube (pustule) sau pete roșietice, asemănătoare cu vărsatul, care după o evoluție de 4 — 6 zile se sparg și lasă să iasă o materie citrină, apoi se formează niște cruste care cad în cîstul cu înecul. Aceasta este forma cutanată a boalei. Până aici am descris trei forme: pe aparatul respirator (strâmt, tusă), pe aparatul digestiv: gheafă, vărsături, diaree, disenterie și pe piele, cu așa zisul exantem pus-tulos sau vărsat.

Dacă starea bolnavului nu se ameliorează, slăbirea se mărește, el în mers se clatină și nu se poate ține pe trenul posterior. Ochii se duc în fundul capului, mușchii se atrofiează, uneori se observ ulcerăriuni pe cornee, apetitul complet dispărut, o diaree intensă și rău mirositoare din gură se scurge o salivă lipicioasă, mirositoare. Pulsul accelerat, foarte neregulat, animalele ca stupefiate, nu mai reacționează la nimic, și după câteva zile mor.

Dacă maladia merge spre vindecare, se vede diminuând succesiv intensitatea simptomelor; apetitul revine (un semn foarte bun în prognosticul acestei boale), și cu el vigoreala și veselia animalului; materia care se scurge din nas și ochi, devine albicioasă și se împuținează. Somnul este mai calm și dispar contracțiunile musculare care se observau din când în când fie la cap, fie la membre, fie la tot corpul.

*Complicații.* — Maladia nu are totdeauna mersul și simptomele pe care le-am descris: catarul cronic, bronșita capilară, pneumonie și pleurezia vin să complice starea animalului.

O respirație accelerată, o sensibilitate mare a peretilor toracici, o scurgere de materie purulentă prin gură și prin nas. Ochii se duc în fundul capului, apoi apar alte complicații ca diaree, disenterie, convulsiuni.

O altă complicație destul de frecventă este iritația mucoasei gastro-intestinale, vărsături, diaree, abdomenul sensibil, supt, setea mărită, scremete cu aruncarea prin anus a puține escrumente lichide, galbenă amestecate cu strii de sânge.

Gura are o odoare respingătoare, mucoasa bucală cu pete violacee.

Uneori se observă odată cu gastritis-enterita și fenomene de *Icter* (gălbinaire). Ochii sunt câte odată grav atinși; se observă o adevărată oftalmie specifică; ulcerăriuniile cornee și chiar perforația ei.

Către finitul boalei survin câte odată niște convulsiuni epileptiforme. Alte ori o ușoară clătinare a trenului posterior, o neșiguranță în mers (paresie, paraplegie, paralizie).

La animalele deja epuizate prin boală, convulsiunile sunt mai puțin violente, ele se traduc prin multe mișcări slabe a maxilarelor, însotite de niște tipete, niște mișcări tetanice a corpului clinotant și membrelor.

Animalul sfărșește prin a cădea într-o stare pe prostratie completă.

În sfârșit se semnalează deseori, în timpul boalei, niște contracțiuni în părțile cele mai variate ale corpului. Aceste contracțiuni aşa zise *clonice*, rămân pentru multă vreme sau chiar pentru toată viața animalului, constituind *Chorea* sau *Paralisia agitătoare*, terminație nervoasă compatibilă cu un bun apetit, vioiciune și care poate persista toată viața animalului.

*Mersul, durata și terminările.* — Boala nu merge în general prea repede. Când este un simplu guturai, în 10 zile poate fi vindecată.

În alte cazuri ea durează între 20 — 40 zile; dacă sunt complicații nervoase boala durează luni și chiar ani.

Terminarea este uneori defavorabilă când boala este

gravă, când se complică cu bronchita capilară, pneumonie, gastro-enterită sau fenomene nervoase.

Adesea animalul păstrează multă vreme o infirmitate: el pierde miroslul devine surd sau orb, păstrează oare care slăbiciune a trenului posterior, un catar intestinal sau auricular.

*Prognosticul este totdeauna nesigur*, depinde de gradul de gravitate al boalei, localisare, complicații; în general Jigodia trebuie să fi considerată ca cea mai gravă maladie a cainilor și cu atât mai periculoasă cu cât atinge animalele de rasă fină, importate, și la vîrstă între 3—8 luni.

Este gravă la animalele debile, acele care se nutresc prost. Conservarea apetitului în cursul boalei este un semn favorabil.

*Cauza* boalei este totdeauna *contagiunea*. Contactul cainilor sănătoși cu cei bolnavi, aducerea microbilor cu haine, încălțăminte, este deseori cauza reală a boalei.

Nu este un sezon special în care apare boala. Nu toți caini *trebuie* să aibă boala. Odată boala avută, animalul capătă imunitate pentru contagiunile ulterioare. Credința populară, că oasele sau carnele ar produce boale de ochi și Jigodie, nu este adevărată. Animalul fiind un carnivor, se va hrăni cu carne de 2 — 3 ori pe săptămână.

*Tratamentul.* — Ca mijloc preventiv cel mai bun este de a nu lăsa animalul liber pe stradă, în contact cu un caine străin, căci pe lângă Jigodie el poate ușor și deseori fi mușcat de un caine turbat.

Dacă la un prieten vânător sau amator de caini am văzut și măngâiat un caine bolnav de Jigodie și ne-am întors acasă la cainii noștri fără să ne fi spălat bine pe mâini, putem lesne transmite boala.

Cel mai bun tratament este fără îndoială cel simptomatic.

Se va așeza animalul într-un loc călduros și uscat. Dacă are simptome din partea aparatului respirator, se va aplica animalului un sinapism subt piept (100 — 200 grame făină de muștar, amestecată cu apă căldicică, cu consistența unei mămăligi moale, întinsă pe o bucată de pânză de 15 — 25 c. m. lungime pe 10 — 15, lățime, după talia animalului, aplicată direct pe păr, menținut prințo bandă de tifon 15 — 20 minute este un mijloc energetic și eficace. Se poate înlocui sinapismul prințo injecție cu esență de terbentin rectificată un c. m. c. făcută la capul pieptului.

Limonada rece, făcută cu lămâie, în cazuri de vărsături, (3 — 4 linguri pe zi), este indicată. Când este diaree și cu strii de sânge, câteva picături de t-ră Davila într-o lingură cu ceai cald dă bune rezultate. T-ra de opiu (X — XX picături) în puțină zreamă de orez, la care s-a adăugat puțină scrobeală se poate iarăsi întrăbuința cu folos.

Când există tusă o poțiune compusă astfel: Infus. sp. Pectoral 150 grame din 6 grame, la care se adaugă un gram Benzoat de sodiu, Alcoolatură de Aconit 2 grame, sirop Polygale, sirop tolutan și sirop Belladona, din fiecare câte 25 grame, toate amestecate și din care se va da 3—4 linguri pe zi.

Când există diaree și tusă un gram de pulbere Dover divizat în IV pachete date în timp de 24 ore, în puțin ceai sau cafea neagră, dă bune rezultate.

Ca tonic se recomandă următoarea poțiune: Extr. China moale un gram. Poțiunea Tadd 100 grame din care se va da 2 linguri de desert pe zi; în plus se poate administra 1 — 2 linguri de cafea neagră cu zahăr și puțin cognac.

Injecțiunile cu Neo-salvarsan, intravenoase au dat multe vindecări.

Ochii și nările vor fi de mai multe ori pe zi spălați cu ceai de mușețel și acid boric căldicel.

Dacă secrețiunea este abundentă și consistentă se poate întrebuița spălături și instilații cu o soluție de Protargol ½% sau cu soluție de sublimat corosiv 1:10000. Când există ulcerăriuni pe cornee, după ce s'a șters bine ochiul de secrețiuni, se poate aplica pe ulcer o pomadă cu Calomel sau Precipitat galben de mercur 0,10:10.

In caz de complicații nervoase se poate da la interior: T-ra China, t-ra Nucă Vomică părți egale și din acest amestec X — XX picături pe zi, după talia animalului, într-o lingură de țeai sau lapte cu zahăr. Injecțiunile sub-cutanate cu ½ — 1 miligram pe zi de strichină sulfurică s-au arătat cu un deosebit succes în paralisi. Asemenea curenții electrici.

Injecțiunile de Electrargol în unele cazuri, considerate ca foarte grave, au adus vindecarea animalelor.

In cazuri de diaree profuse cu debilitate mare a organismului, injecțiunile cu ser artificial sunt recomandate.

Ca alimentație laptele (când nu există diaree) carne, orezul, macaroanele, supa de legume cu pâine, cafea cu lapte, ceaiul, trebuie să fie alternate și date în cantități mici și mai des (4 ori pe zi).

*Nu se va face baie animalelor.*

## Chestiuni tehnice și balistice DESPRE PULBERE

de colonel C. V. STEREA

Găsindu-ne într-o epocă, în care armele de vânătoare procură cu multă greutate și cu mari sacrificii bănești — prin urmare reduși a ne servi de armele ce am putut scăpa de urmările războiului — arme pe cari le cunoaștem și le-am întrebuit, las totuși acest capitol al armeelor pentru altă dată și rog în același timp pe cititorii că, dacă asupra sistemului sau calităților armeelor ce posedă au oarecare nedumeriri, să mi le ceară prin *Revista Vâنătorilor*, către redacția căreia m'am angajat a-i da articole tehnice.

Mă voi ocupa deci astăzi de partea cea mai variată a chestiuniei ce se referă la vânătoare în timpurile actuale, adică de pulbere și de plumb, în raport cu armele ce sunt în mânele colegilor noștri dela U. G. V. R.

Aceste două articole vânătorescă, pulberea și plumbul, în alte țări ca Anglia și Franța, n'au nici o importanță pentru vânător, sau mai bine zis studiul lor nu-i dă nici o preocupare, pentru că fiecare își cumpără cartușe: pentru porumbei, pentru prepelițe, pentru vânătoare cu sfab iute, pentru jivinele sălbaticice, epuri, etc., la cererea căror armurierul ce i le vinde îl întreabă ce fel de armă are (greia, usoară, lisă sau choke).

In acest fel el capătă încărcătura cu cartușul cel mai convenabil armei sale, fără a-și impune nici o cunoștință tehnică.

In țara noastră, de vânătoare democratică și de multe ori banală, o specializare a cartușelor ca cea din Anglia sau Franța, este imposibilă. Fiecare vânător întrebuițează cartușele ce crede că-s mai bune, sau care convinge pungei sale, — iar judecarea efectelor balistice a pulberii sau plumbului întrebuițat, îl judecă și deduce după mărimea piesei impușcate (lup, vulpe, șopârle etc.) și după țaria (rezistență) vânătorului. Numai între aceste 2 limite se judecă în majoritatea cazurilor

Dacă sunt prea murdare se vor șterge seara cu un burete sau vată imbibată în apă la care se va adăuga puțin spirt rafinat sau la cainii de apartament puțină apă de cologne.

Arsurile cu un fier sau cu cleștele înroșit nu au nici un sens, asemenea punerea în apă de băut a unui baston de pucioasă.

Paturile și locul unde a zăcut un animal vor fi spălate și desinfecțiate.

Diferitele preparate străine ca: Ciproștil, Cynophil, Novar, etc., etc., ca fiind specifice în tratarea Jigodiei, sunt departe de a avea acea reputație.

**Prof. UDRISKI**

Facultatea de Medicină Veterinară



la noi eficacitatea pulberei, și superioritatea plumbului.

Aceste considerații, m'au hotărît să incep articolele mele în „*Revista Vânătorilor*”, cu ceva cunoștințe despre pulberile utilizate azi de vânători.

### PULBERILE PYRORXLATE

Nu voi abuza de răbdarea d-tră iubiți lectori, plătitindu-vă cu compoziția pulberilor, fabricarea lor și procesele tehnice ce decurg din fabricarea pulberilor pyroxylate; din contră, voi insista asupra oarecaror părți practice cu referire la întrebuițarea lor.

Așa bunăoară, voi să reamintesc principalele cauze cari pentru noi vânătorii, aduc variații în efectele balistice a pulberilor nitrate, cum sunt pulberile de vânătoare fără fum și cari fac că putem avea lovitură slabe sau de nul efect, atunci când adresa de bun vânător nu ne lipsește.

Ele sunt două:

a) Vechimea pulberii, care face ca să-și schimbe proprietățile;

b) Diferența în elezajul țevilor.

### ASUPRA VECHIMEI (BATRÂNIEȚEI) PULBERILOR NITRATE

Dacă ne reamintim de teribila catastrofă dela Iena din 1912, datorită pulberilor de război cu bază de nitroceluloză, care este și baza pulberilor pyroxylate (fără fum) de vânătoare, cum și de recentele sinistre dela fortul Cățelu și celelalte depozite militare din țară, putem spune că, noile noastre pulberi fără fum au în ele un fel de viață, cari oricât am zice că suntem în cunoștință lor, ne lasă totdeauna în nesiguranță, din punct de vedere al duratei, conservării și efectelor stranii ce putem aștepta dela ele, atunci când au îmbătrânit (s'au învecit prin timp sau rea conservare).

Căzându-mi în mâna instrucțiile cătorva pulberării moderne străine, am văzut că statele respective, recomandă antrepozitelor contribuționilor directe, ca pulberile de vânătoare cu bază de coton-nitrat (nitroceluloză), să nu se țină depozitate decât cel mult trei ani, după cari sunt obligate să le verse la depozitele armatei, afară din orașe.

De altă parte, citind procesele verbale de recepții am văzut că comisiunile stabilesc, că pulberile pyroxylate

de vânăt sunt garantate ca stabilite pe 6—9 ani, după felul tipului de pulbere.

Fiecare din d-tră, iubiți lectori, luând cunoștință de aceste două măsuri de siguranță oficiale, puteți trage concluzile pe cari le voi rezuma și eu mai jos, la cari voi adăuga atât experiențele cum și cunoștințele ce am căpătat în cei 5 ani de carieră petrecuți la Pyrotechnia Armatei, unde am încercat multe feluri de pulberi nitrate, conchizând:

Vechimea (bătrânețea) pulberilor pyroxylate, nu numai că nu le ia nimic din vivacitatea și puterea lor, dar le mărește sensibilitatea, făcându-le ceva mai vii și mai brizante.

De aceia se impune, ca atunci când întrebuițăm o pulbere fără fum a cărei vechime a trecut de trei ani, sau care deși proaspătă, dar a fost păstrată la un loc prea umed sau prea călduros, să se micșoreze încărcătura cu cel puțin două decigrame, pentru armă normală bine conservată, și cu 4 decigrame pentru armele de vânăt cu rezistență micșorată prin multă întrebuițare.

Cu privire la pulberile fără fum învechite, voi să atrag atenția asupra unei mari greșeli, ce personal am recunoscut-o la mulți vânători, greșală care periclitează atât arma cât și viața. Iată de ce este vorba:

Crezându-se, în mod eronat, că prin învechire, toate pulberile fără fum, sau numai anumite fabricații, pierd din puterea lor, nu numai că măresc încărcătura normală, dar pun deasupra capsei (sub încărcătura de pulbere), ori pulbere neagră, ori o pulbere pyroxylată mai proaspătă.

Printr'o astfel de procedare, pe lângă puterea brizantă (de sfârșit sau de presiune) mărită prin vechime ori rea conservare, se mai adaugă puterea novei pulberi de amorsaj, cât și sporirea mai mult a puterii de expansiune a încărcăturei, datorită felului punerei focului (prin o pulbere mai vie ca fulmicotonul din capsă).

Indoindu-se sau întreindu-se astfel puterea pulberii de încărcare, se periclitează atât rezistența țevii cât și persoana trăgătorului.

Spre mai multă convingere, reamintesc instrucțiunile engleză și franceze, aceste din urmă date armurierilor în 1908 și 1910 de către comisiunea de „Poudres et Salpêtres“, prin care recomanda că pentru confectionarea cartușelor de vânăt cu pulberile EC<sub>2</sub>, — T, — J<sub>2</sub>, — M, — Balistită, — Müllerită etc., să se pună pentru pulberile mai noi ca trei ani încărcătura arătată pe cutii, — iar pentru cele mai vechi sau rău conservate, să se scadă 2—3 decigrame, de oarece numai astfel se va obține viteza și presiunea prevăzută de comisie, pentru fiecare din ele.

In consecință, — ori trecerea timpului de trei ani, ori o rea păstrare, îmbătrânește normal sau prematur orice pulbere fără fum

Pentru a preveni sau micșora cauzele învechirii normale ori premature a unei pulberi nitrate de vânăt sau de război, trebuie să cunoaștem cauzele cari le produc.

Acestea sunt trei: 1) Căldura; 2) Umiditate; 3) Eliminarea înceată a slabelor cantități de disolvant (etherul, alcoolul, acetonul etc.).

Căldura și umiditatea, influențează asupra stabilităței chimice a nitrocelulozei, ușurând transformarea ei în compusi acizi, cu care ocazie dispare dizolvantul, modificând ceeace numim „stabilitatea balistică a pulberii“ și făcând-o să devină mai vivace și mai brizantă.

Conchidem dar, că orice pulbere pyroxylată (nitrată) se poate păstra bine într'un loc uscat, — la o temperatură mijlocie (sub 30 grade centigrade), — într'o

cutie metalică bine vernizată și perfect închisă, — umplută cu pulbere pe cât posibil (ca să nu aibă gol în interiorul cutiei).

Orice pulbere astfel păstrată durează 7—8 ani, — bineînțeles, încărcând cu doza normală în primii trei ani, și cu scădere arătată, în anii următori.

Pulberea pusă în tuburi (cartușe) cu întărire metalică, se conservă în foarte bune condiții (ca și în cutia metalică plină și bine închisă), fără îndeosebi de prea mare căldură ori de umezeală și având grija ca, la o confectionare (încărcarea tubului), să se aşeze peste pulbere o rondelă de carton cât mai deasă (carton lustruit), care să o ferească de contactul cu grăsimea animală și cu aerul din bura de păslă, contact care dă naștere unor alte procese chimice, foarte importante, care alterează calitățile ei balistice, deci bătaia și puterea de pătrundere.

Tuburile simple de carton (fără întărire metalică) atunci când se încarcă cu pulberi nitrate (fără fum) sunt bune la prepelițe (pe timpul sezonului lor) și cel mult până la căderea sitarilor din toamnă — cel mult din primăvară. De acolo înainte, nu se mai poate compta pe o bună lovitură.

In numărul viitor, voi urma cu influență alezajului asupra puterii pulberii, deci asupra unor bune condiții de tir.

**Colonel Sterea**



Din vânătoare mele

## O vânătoare norocoasă

Ne adunasem vre-o cățiva minciinoși (pardon.... vânători), într'una din serile începătorului unei primăveri, la randeuul nostru obișnuit.

Mai Tigane, nu mergi mâne cu mine la sitari? (Era cam tuciuriu băetul și noi din simpatie, îl botezasem după culoare; — de altfel, camarad escelent, spiritual și iubit de toată lumea vânătoreasă).

Merg, Nene Săgăstică, cum să nu merg!... Da, unde?...

Unde?... la sitari!... Tu nu știi că sitarul trăește în pădure și că primăvara, îl găsești la tufă... roșie.

Scurt!... Mâne băete, la ora 6 și jumătate să fii prezintă, în restaurantul gărei de nord.

Păi trebuie să-mi fac cartușe, păiii... mai pot invita încă 2 persoane?

Nu umbla cu mofturi, te-am priceput!... ia mai lasă persoanele la o parte. Ti-a scăpat vorba... să nu dea dracu să li-o mănânci, cum îi ai măncat biserică.

Aici! Nene Săgăstică.

Să instalase Tigănașu, tocma 'n capu mesei, c' o mă-

nă mângâia pe *Dorsca* și cu altă își ducea *Swarful* la gură.

Bravo băete, așa te vreau. Acum văd că ai sănge... nobil, te-ai ținut de vorbă și ai salvat *construcția*.

Bine, bine... Nene Săgăstică, toate bune, da... unde mergem? Ai ceva bun, ți-a scris de undeva? Nu-i vorbă, știu eu, că d-ta, nu te duci așa *brambura*.... îți ai locurile d-tale!...

Citește Tigănașule, vezi... carta poștală închisă, dela Stan Pârlitul din Dragodana (cărulașul nostru), ascultă: *sitarii cât lumea veniți boierilor sboară ca ciorile băetu pădurarului aduceți halice de epuri cartușe* 16.

Ei ce mai zici?

Dacă le-o arătam aseară, te pomeneai acu cu 20!

Găești!... 2 minute.

Sânt mulți Stănică puiule, sânt?

Ca *ciorile*, boerilor; i-am văzut eu cu ochii, ieri dimineață când m'am dus după cai, în poiana „Popii”, sibruau din marginea poenii către pădurea mare.

Alătăsară, am adus la gară pe Cuconu Mișu, cu prietenii d-sale, aveau vr'o 200, dacă nu și mai bine.

Ptru... Ptru... Murga!...

Dați-vă jos boierilor, aicea sânt sitarii,... luați-o pe părău tot înainte până la pădurea mare, că eu mă răpăd în sat, să iau un braț de fân la cai și vă ies înainte la colțu pădurei.

Ia-o tu Tigane pe partea stângă și eu pe dincoace. Miroase al dracului a sitari!...

— Ploicica de as'noapte, — mare lucru să nu fi turnat vr'un pasaj. Am mai dat eu odată într'o toamnă, de ei, cu Nenea Pârjoleșeu și cu răposatul Ignătescu!... Ce mai pomană!...

Abia făcusem vr'o 20 de pași (ieră un desis de tufă roșie cu mărăcini de-ți scotea ochii la fie-care pas) când, aud.... *bang*.... aport, adă aici Dorsca, *frùumooos*...

L'ai luat?

Luat.... luat!

Noroc, *dă'l dă barbă*. (Măi al dracului Tiganu, *lu halit*, (ziceam în gând).

Bang.... bang....

L'ai luat?

Luat... luat!

Fireai al dracului de Tigan, da norocos mai ești. (tot în gând).

Bang... Aport... Nero, adă aici frùumooos, așa băete, nu strâng... lasă!.. biciu!

L'ai luat Nene Săgăstică?

Ba bine că nu!

Noroc și altu în loc!

Ba să te ia dracu Tigane, nu știi că nu se zice *noroc* la vânătoare?

*Dăia ti-am zis, că mi-ai zis....*

Mai fac vr'o zece pași și... bang!... bang!...

Păzește tigane că-ți rupe pălăria.

N'aj. grijă, Nene Săgăstică, știe el, unde-i Primăria! Cheamă'l îndărăt și punе-i timbru. Da cum l'ai greșit Nene Săgăstică?

Du-te la Naiba, mi-ai zis: *noroc!*

Până în capu pădurei, am mers aproape 2 ceasuri și am tras peste 40 de focuri amândoi.

Căti ai Tigane?

Opt la geantă și 12 la.... Primărie.

Eu am șapte și nouă lă... subprefectură.

Fie, Nene Săgăstică, dacă ne-o merge tot așa până diseară, li băgăm în draci pe cei de la Societate. Când or auzi de isprava noastră, să știi că *Nae*, ne cere escluderea... că n'ai arătat carteală poștală. La drept vorbind, d-ta, Maestru, să-i tragi pe sfoură, să-i trimiți primăvara la baltă și toamna la munte? Asta nu se facel... Să știi că am să iau cuvântul la adunarea generală....

Dacă ai să fii secretar... n'ai să poți vorbi și scrii totodată!...

Până la adunarea generală, hai la căruță că 'mi vâjăe urechile de foame. Dacă nu mă 'neurcău sitarii, eră s'o șterg de mult la căruță.

După masă, ne-am mai odihnit puțin și am luat'o din nou la picior....

Să ne despărțim Tigane... Tu ia-o spre Valea Boulei și eu spre deal... ne întâlnim la pod.

Bagă samă să nu tragi spre mine, că sunt îmbrăcat subțire.

Bang... bang... schelälău, schelälău...

Măi pișcat pe Dorsca, Nene Săgăstică, trage mai sus că mă cureți.

Unge-o cu untură de sitar, că-i trece.

Până la Pod, am mai tras vr'o 20 de focuri amândoi.

Căti ai Tigane?

Șaase....

Eu am opt și cu Dorsca nouă.

Ai atins'o la picior Nene Săgăstică, mă duc mâne cu ea la Doctorul Udryschi, ai să-i plătești vizita și doctoriile.

*Douăzeci și nouă de sitari*.... Măi Tigane să știi că ne-am dus pe copcă... să-ți tacă *piscu* că te fură sfântu.

D'apoi când o auzi Dombrovski!?

El ea el....

Ce are afacere, Nene Săgăstică... Nu sunt și eu liber să mă duc măcar odată pe an la vânătoare c'u prieten?

Bine că ne-am mai văzut odată 'n tren.

Ne-a părlit urât Stănică. Pârlitu — auzi tu, 200 de lei de la 10 până la 5. Mai scump ca birjarii din București.

Da cele 16 cartușe nu le socotești!?

Scump, scump... da face, *douăzeci și nouă de sitari!*.. Cu chilipiruri d'astea nu ne mai întâlnim noi că vom trăi.

Ia asculta Nene Săgăstică, scoate sitarii din geantă și dăi încoace să facem un *buchet*, macar în tren să ne laudăm și noi, dacă nu'mi dai voie să mă *fălesc* la București.

Scoate-i tu p'ai tăi și te laudă... *c'asa ti-i neamă*.

Păi... cu ce să mă laud?

Cu frunze de tufă roșie!

Da ce crezi că eu am frunze 'n geantă?

*Fruunze Tigane, ca și... MINE!*

In căte-i azi, Nene Săgăstică?

I-iu Aprilie, dragă Tigane.

**SAGASTA BĂLĂNESCU**



## OFICIALE

Direcția Vânatotoarei a trimis următoarea circulară tuturor inspectorilor din țară:

*Domnule Inspector,*

Până la apariția regulamentului legei pentru protecția vânătorului în care se va specifica în mod detailat modul de aplicare al acestei legi, precum și atribuțiile personalului însărcinat cu aplicarea ei, avem oноare a vă indica căteva puncte din atribuțiunile Dv., pe care vă rugăm a căuta să fie executate cu ceea mai mare stricteță.

1) Controlul aplicării legei pentru protecția vânătorului din punct de vedere polițienesc.

In acest scop veți fi în evidență pe toți vânătorii din județul dv. și veți căuta ca toți să fie în regulă cu plata taxelor pentru permisele de vânătoare, de port-armă și plata taxi pentru câini de vânătoare conform art. 36 și următorii din lege.

Vă rugăm a lua măsuri pentru darea în judecată a celor ce nu vor fi în regulă, iar copie după procesele verbale dresate să le înaintați Ministerului, cu arătarea No. adresei și Judecătoria unde au fost înaintate, pentru a putea urmări soluțunea proceselor.

Păzitorii publici de vânătoare sunt un auxiliar prețios în această chestiune și vă rugăm a vă adresa lor când aveți informații că în raza de atribuțiuni legea nu se aplică, dacă nu veți avea concursul lor vă rugăm a ne comunica pentru a lăua măsuri de revocare.

Vânătoarea cu ogari este oprită cu desăvârșire conform art. 30, vă atragem în mod deosebit atențunea asupra acestui punct, ogarii devenind o calamitate în toate județele de câmp și vă rugăm stăruitor a depune toată activitatea Dv. pentru stăpîrarea vânătoarei cu ogari.

In acest scop veți da în judecată la Judecătoria de Ocol respectivă, proprietarul ogarului, pentru a fi depus în conformitate cu art. 38 din lege, cerând în tot cazul să se ordone distrugerea ogarilor pe baza legei.

Pentru a se ușura luarea măsurilor necesare vă facem cunoscut că am dat ordin tuturor Prefecturilor din țară ca să oblige pe Primari să întocmească și să transmită tablourile prevăzute de art. 60 din lege, fiind deciși să aplică Primarilor cari nu se vor conforma, amenziile prevăzute de acel articol. Vă rugăm a stăruitor și Dv. la Prefectura locală pentru executarea acestui ordin în termen de 15 zile, comunicându-ne mersul executării lui.

2) A controla aplicarea legei din punct de vedere administrativ, adică: a supraveghează îndeplinirea de către Primari, a dispozițiunilor legei relativ la arenădarea teritoriilor comunale, de vânătoare, la întocmirea tablourilor prevăzute de art. 60 din lege, iar în caz de neexecutare să comunicați Ministerului pentru a se aplică Primarilor amenziile prevăzute de art. 61.

3) A supraveghează ca arenășii drepturilor de vânătoare pe teritoriile comunale să execute dispozițiunile contractuale publicate în „Monitorul Oficial” No. 6 din 7 Aprilie 1922, raportându-ne în caz de neexecutare.

Pentru executarea acestor măsuri, vă rugăm a lăua contact cu Prefectura județului, raportându-ne dacă nu vi se dă sprijinul necesar.

4) In cazul când în Județul Dv. s'a impusinat vr'un soi de vânătoare sau tinde să dispară, puteți cere dela Minister ca pe baza art. 34 să se opreasă vânarea lui pe un timp limitat.

5) In baza art. 66 veți aduce la cunoștință păzitorii

lor publici de vânătoare numiți de Minister în circumșiripția Dv. ca dela Noembrie și în fiecare lună să vă comunice regulat: a) starea vânătorului, b) delictele constatăte, c) rezultatele obținute etc.

6) Să stăruți ca în localitățile unde sunt mai mulți vânători să se constituie în societăți conform art. 71 și 72 pentru ca pe această cale a stărpi braconajul.

7) Să căutați ca terenurile de vânătoare ale comunelor să fie aredate, fie prin licitație publică, fie prin buaă învoială, pentru ca arendașul să fie obligat să face o pază efectivă a celor terenuri.

8) In localitățile unde Dv. vă e greu să vă transporta, fie din cauza dificultăților de transport, sau că nu aveți dese ocazii de a vă duce, o parte din aceste atribuții, puteți să le încredința paznicilor Dv. din acea localitate, putând recurge și la oficiul jandarmilor pentru dresare de acte.

Cunoșcând dragostea ce și Dv. o purtați pentru vânătoare, nu ne înădoinim de concursul prețios ce ni-l veți da, pentru ca noi toți să putem aplica legea și pe această cale să îndreptăm starea de astăzi a vânătorului, făcând din el o avușie națională.

Orice dificultăți veți întâmpina la executarea legei și orice greutăți vi s-ar face de diferitele autorități, vă rugăm a mi le aduce la cunoștință pentru a lăua măsurile cuvenite.

p. Ministrul (ss) *D. Gh. Nediei.*

p. Director (ss) *V. I. Gorciu.*

No. 73769 din 4 Noembrie 1922.



### Bucătăria Vâنătorului

Vă promis în numărul trecut să vă mai dau o rețetă relativă la potârnichi. Sper că ați ascultat de sfatul meu și ați păstrat bine atârnate potârnichile mai bătrânoare, astfel că acum sună tocmai la punct, pentru a fi gătite „*à la Chipolata*”.

Nici eu nu cunoșteam acest mod de preparație, pe care l-am aflat acum în urmă și-l apreciez foarte mult. La început, mărturisesc, că m'am cam temut de acest fel de bucătă. Închipuindu-mă că abundența condimentelor ar putea oarecum strica gustul vânătorului. M'am înșelat. Așa dar iată :

Tăiați potârnichile ca puiul de găină, după toate regulile artei. Tăiați slănină în bucătele mărunte și prăjiți ambele în unt. Când s'au rumenit bine, scoateți din cratișă partea solidă; aruncați înăuntru puțină făină și faceți astfel o prăjeală, pe care vă rog să diluați cu jumătate vin alb vechiu și jumătate bulion de carne. Acum a sosit momentul să puneti la loc potârnichile, slăinina, întovărășite de ceapă mititică, de cărnăței mărunti (așa numitele șipolata), de ciuperci — pe cât se poate neotrăvite — toate bine proporționate, mirodenii, sare și piper. Lăsați să fierbă până scade. Lăuați surplusul de grăsimi. Serviți acest fel delicios în mod artistic, înconjurând acest „ragout” cu crutoane rotunde, bine rumenite.

Puneți să vă aducă din pivniță o sticlă de vin vechiu de viață de Bordeaux ca să țineți bine isonul la această delicioasă mâncare și beți în sănătatea autorului.

*Andrei Gastronomul*

# INFORMATIUNI

**Pentru înlăturarea oricărei confuzii, rugăm pe cititorii revistei și pe membrii Uniunii a trimite orice corespondență sau mandat pe adresa N. RACOTTA vice-președintele U. G. a V. din R., BUCUREȘTI, B-DUL CAROL No. 30.**

\* \* \*

Consiliul Permanent al Vânătoarei în ședința dela 4 Sept. 1922, la care au luat parte d-nii: N. Racotta, G-ral Racoviță, iar din partea Ministerului d-l Inspector g-rl Gh. Nedici și d-l N. Săulescu, Director, a aprobat următoarele cereri:

1) D-lui Th. Ramul Popescu, arendarea: Riverul Goțul și Bistra dela Sebeșul-săsesc.

2) D-lor George Lakeman-Economu, Nic. A. Lahovary, George Plagino, Louis Noël, Al. Racoviță, dreptul de vânătoare de pe Domeniul Statului de pe Lacul Greaca.

3) D-lui Leonid I. Cazacu, dreptul de vânat pe terenul lăcuitelor din com. Obileștii-Noi pe termen de 5 ani.

4) D-lui Dezideriu Cosma, dreptul de vânătoare pe teritoriile comunei Gurbănești-Preasna pe termen de 10 ani.

5) D-lui Dr. C. Leonie, dreptul de vânătoare în pădurea Piatra-Găvana, Serădăneasca Stejarul din jud. Prahova pe termen de 5 ani.

(Din cauza lipsei de spațiu va apărea restul listei în numărul viitor).

## Corespondență

*Gheorghe Hulpus.* — Odată cu mulțumirile noastre vă facem cunoscut că am primit mandatul ce ne-ați trimis.

*Teodosiu D.* — Dacă ați citit regulat „Revista Vânătorilor”, organul oficial al U. G. V. R., trebuie să fiți în curent cu „cazul Scraba”.

*Drăghici Dumitru.* — Am primit mandatul Dv. și vă mulțumim. Am dispus înscrierea Dv. ca membru activ al U. G. V. R. Cu această ocazie vă mai rugăm să ne trimite încă 50 lei, cotul abonamentului la Rev. Vânători, pe un an.

*Udrea Radu, Plut.-Major.* — Nu este decât o singură Uniune Generală a Vânătorilor din România sub președinția d-lui Dinu R. Golescu. A doua revistă ce vă miră că vi se trimite este scoasă de fostul secretar general al U. G. V. R. și dacă până în prezent nu cunoașteți faptele care au dus la îndepărțarea D-sale din Uniune, vă rugăm a căuta cu atenție numerile anterioare ale Rev. Vânătorilor, care vi s-au trimis.

Pentru numirea Dv. ca paznic public al vânătorului nu putem interveni fără a avea referințe din partea Prefecturii, Inspectorului Regional al vânătoarei, sau din partea unei societăți afiliate la Uniune.

*Burileanu N. Ilariu.* — Nu v'âm găsit înscriș nici ca membru și nici ca abonat. Am dispus înscrierea Dv. ca membru aderent al U. G. V. R. și abonat al Rev. Vânătorilor. Taxa de înscriere ca membru aderent este de 40 lei, iar abonamentul la R. V. costă 50 lei pe an. Orice corespondență vă rugăm a ne-o trimite la sediul Uniunii, B-dul Carol 30, București.

*Clubul Vânătorilor din Solca, Bucovina.* — Primit le 25 pentru abonamentul la revistă și vă mulțumim. Binevoiți a cunoaște că abonamentul e de lei 50 anual. Înaintați restul de lei 25, precum și taxa de înscriere și cotizație.

*Gh. I. Ghebac.* — Vă rugăm a ne înainta costul de lei 50 al unui abonament pe un an la revistă; precum și taxa de înscriere și cotizație ca membru al Uniunii.

*Căpitan Rosetti-Bălănescu.* — Comitetul vă mulțumește pentru ultimele două articole, alegând chiar unul din ele ca articol de fond, fiind de interes general și coprinzând un material care denotă o apreciabilă erudiție tehnică de vânătoare din partea autorului.

## Ilustrațiile noastre

### Fotografia după natură a vânătorului

În numărul trecut (No. 27) al *Revistei Vânătorilor* am reprodus o fotografie extrem de interesantă pentru cel care își dă osteneala să priceapă ce însemnează a lăsat astfel de fotografii, a surprinde în intimitățile lor cele mai tainice și a fotografia la distanță de cății-vametrii, pasări și animale extrem de dificil de apropiat chiar cu pușca.

Câtă caznă, câtă răbdare, câtă știință!...

La drept vorbind arta aceasta nu aparține până acum decât cătorva *specialiști*, exploratori savanți, care și-au dedicat viața acestei specialități.

Intr'adevăr mulți se vor fi întrebăti, cum a putut vânătorul să fotografieze aquila noastră de pe coperta numărului trecut, făcând în momentul când să aibă sătul pe cadavrul de cal, înadins lăsat ca să o ademenească, în atitudinea admirabilă de regină a piscurilor celor mai înalte, care și rostește ochii pătrunzători, plini încă de neîncredere și străjutori.

Zile intregi de pregătire, de veghe și de răbdare, zidit într'o gaură de stâncă, de unde numai un orificiu căt pumnul lăsa să treacă obiectivul unui aparat perfectionat, în mijlocul unei pustietăți, pe unde arareori trece picior de om!...

Ilustrația pe care o dăm astăzi pe copertă a surprins, cu o limpeziciune remarcabilă, un alt animal cunoscut pentru sperieciunea lui: o capră neagră cu puiul ei, gata ca prințul să treacă o prăpastie, a cărei vedere singură ne împoară.

## PUBLICAȚIUNI

### pentru arendarea dreptului de vânător

Comuna Borșa anunță că ar dori să arendeze dreptul de vânător pe teritorul munților Strol și Prilop, în extindere de aproximativ 3000 jugări, acoperite cea mai mare parte cu pădure, și dealurile cam 4500 jugăre în mare parte cultivate, total 7500 jugăre.

Obiectul de vânător il formează: cerbii, căprioare, capre, mai multe feluri de fiare sălbaticice și răpitoare.

Arendarea se va face pe 11 ani succesivi prin licitație verbală, urmată de cea în scris.

Ofertele închise în scris, adresate prim-notarului comunei Borșa, se vor înainta până inclusiv la 12 oare a zilei 6 luna Nov. anul 1922.

Condițiile de exarendare se pot vedea în oarele obișnuite la secretarul comunei.

Prețul de strigare e 500 lei anual. Vadu 200 lei.

Licităția se va ține în 7 Nov. a. m. la 10 oare în casa comunală.

No. 7664/922.

PRIMARIA

**PREȚUL 5 LEI NUMARUL**  
**Prețul unui număr vechi simplu 10 Lei**